

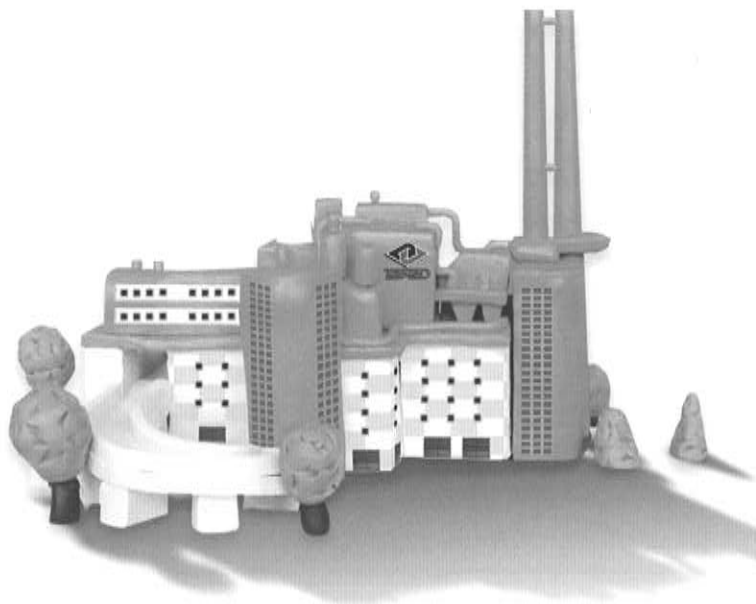


člen skupiny

 MVV · Energie · CZ

VÝROČNÍ ZPRÁVA

za období od 1.10.2011 do 30.9.2012





Zpráva nezávislého auditora

akcionáři společnosti TERMIZO a.s.

Ověřili jsme účetní závěrku společnosti TERMIZO a.s., identifikační číslo 646 50 251, se sídlem Dr. Milady Horákové 571, Liberec (dále „Společnost“) za rok končící 30. září 2012 uvedenou v příloze k výroční zprávě, ke které jsme dne 31. října 2012 vydali výrok.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad ostatních informací obsažených ve výroční zprávě Společnosti za rok končící 30. září 2012 s účetní závěrkou. Za správnost výroční zprávy odpovídá statutární orgán Společnosti. Naším úkolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Úloha auditora

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními standardy auditu a související aplikační doložkou Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni naplánovat a provést ověření tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že ostatní informace obsažené ve výroční zprávě, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných ohledech v souladu s příslušnou účetní závěrkou. Jsme přesvědčeni, že provedené ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Výrok

Podle našeho názoru jsou ostatní informace uvedené ve výroční zprávě Společnosti za rok končící 30. září 2012 ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

Zpráva o ověření zprávy o vztazích

Dále jsme provedli prověrku příložené zprávy o vztazích mezi Společností a její ovládající osobou a mezi Společností a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou za rok končící 30. září 2012 (dále „Zpráva“). Za úplnost a správnost Zprávy odpovídá statutární orgán Společnosti. Naší úlohou je vydat na základě provedené prověrky stanovisko k této Zprávě.

Rozsah ověření

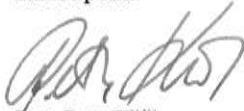
Ověření jsme provedli v souladu s Auditorským standardem č. 56 Komory auditorů České republiky. V souladu s tímto standardem jsme povinni naplánovat a provést prověrku s cílem získat omezenou jistotu, že Zpráva neobsahuje významné věcné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování zaměstnanců Společnosti, na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

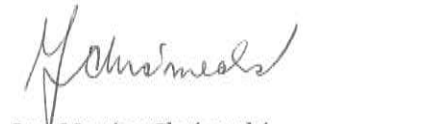
Závěr

Na základě naší prověrky jsme nezjistili žádné významné věcné nesprávnosti v údajích uvedených ve Zprávě sestavené v souladu s požadavky §66a obchodního zákoníku.

14. března 2013


zastoupená


Ing. Petr Kříž
partner


Ing. Martina Chrámecká
statutární auditorka, oprávnění č. 2198

Zpráva představenstva

Vážení akcionáři,

v této výroční zprávě je mým cílem popsat hlavní milníky ve vývoji ve společnosti za období od 1.10.2011 do 30.9.2012, a zrekapitulovat hospodářské výsledky, nákladovou strukturu, a dále bilance výroby hlavních energetických komodit, a obchodu s odpady pro energetické využití. Po přechodu na nový fiskální rok v průběhu kalendářního roku 2011, a po naplnění uplynulých dvanácti měsíců reálnými údaji, je v této výroční zprávě opět možné vrátit se k vyjádření provozních výsledků v grafické podobě, a navíc ve srovnání s lety předchozími. Tato srovnání dle mého názoru též velmi dobře popisují technický stav zařízení.

Dle celkových výsledků je zřejmé, že zařízení na energetické využití odpadů závodu TERMIZO a.s. uzavřelo fiskální rok ve velmi dobré korelaci plánu a skutečnosti. Ovšem v průběhu fiskálního roku zařízení vykazovalo nerovnoměrné výkony. Začátek fiskálního roku byl totiž poznamenán stále častějšími poruchami těsnosti kotle v místě spodních komor ekonomizéru EKO II. K praskání svarů na tomto aparátu docházelo stále častěji, až se počet poruch stal absolutně neúnosným, a společnost přistoupila k totální výměně napojení spodních částí EKO do komor. Tyto práce byly zařazeny operativně do odstávky v prosinci 2011, a byly provedeny v dobré kvalitě, a v krátkém čase pouhých tří dní. Tím byl tento problém vyřešen. Nicméně jeho „dědictvím“ byl deficit výroby energetických komodit, jako je teplo a elektřina, a dále i deficit v dodávkách odpadu, kdy v průběhu stále se opakujících přerušení provozu musely být některé odpady přesměrovány na skládku.

2

Společnost poté musela řešit nepříznivý stav v celé řadě oblastí. Zásadním opatřením obnovení souladu plánu a skutečnosti, a to jak v dodávkách odpadů, tak i ve výrobě energetických komodit, však bylo podstatné zkrácení odstávky v červnu 2012. Na tuto odstávku byla plánována zejména první etapa výměny opotřeбенé membránové stěny v prvním tahu kotle. Tyto práce se podařilo pomoci mimořádného úsilí dodavatele i našich zaměstnanců zkrátit na pouhých šest dní, kdy bylo vyměněno 27 m² membránové stěny s použitím návarové slitiny ALOY 625.

Dále byly při této odstávce opraveny či vyměněny i ostatní dožívající aparáty a rychle opotřebitelné materiály.


Stav zařízení je po těchto servisních zásazích dobrý, o čemž svědčí i počet provozních hodin, kdy jich bylo plánováno 8016, a dosaženo bylo 8282. Obecně počet provozních hodin je zásadním ukazatelem spolehlivosti provozu a kvality obsluhy a údržby moderních spaloven komunálních odpadů, kdy 8000 provozních hodin za rok je velmi dobrým standardem.

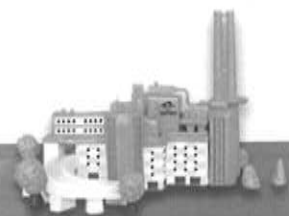
Toto svědčí o velmi kvalifikované obsluze zařízení, kvalitě přípravy harmonogramů odstávkových prací, o pečlivé volbě spolehlivých dodavatelských organizací, a v neposlední řadě o obratné obchodní politice při sjednávání kontraktů na dodávky odpadů. A za toto vše patří zaměstnancům společnosti TERMIZO a.s. poděkování. Vždyť výhradně od počtu provozních hodin se odvíjí příjmová stránka hospodaření společnosti.

Co se týče úkolů, které před naší společností TERMIZO stojí, chtěl bych zejména zmínit to, že je nezbytné udržovat zařízení v dobrém a bezpečném stavu, vždyť od tohoto se odvíjí zdravé a předvídatelné hospodaření společnosti. Bude pokračováno při výměnách membránových stěn prvního tahu kotle, dále probíhá optimalizace, a to cenová i časová, nadcházející stěžejní akce, generální opravy turbíny ŠKODA. Dále se vedení společnosti bude věnovat přípravě na úplnou výměnu doživacího aparátu EKO II.

Naším dalším důležitým a náročným cílem je být i nadále dobrým sousedem občanů, kteří mají své domovy v samotné blízkosti našeho zařízení na energetické využití odpadů. Umístění spalovny takto blízko obytné zástavbě je z tohoto pohledu unikátní, a proto je o to více potěšitelné a zavazující, že v uplynulém fiskálním roce jsme neobdrželi jedinou stížnost na provoz, hluk či zápach. Rádi bychom i v příštích obdobích zůstali bezproblémovou součástí infrastruktury města, kde působíme.

V Liberci, dne 14. března 2013


Ing. Pavel Bernát
Jediný člen představenstva
TERMIZO a.s.



1. ÚVOD

Provoz zařízení byl za fiskální rok vyrovnaný, o čemž svědčí počet provozních hodin, které byly v sumě vyšší než počet hodin plánovaný. Byla též prokázána velmi dobrá funkčnost zařízení pro vyvedení letních výkonů, což je zřejmé v grafickém znázornění významného nárůstu výroby elektrické energie.

Významného úspěchu společnost dosáhla tím, že úspěšně certifikovala produkt, vznikající ze směsi popela a strusky, dle nařízení EU REACH. Tato certifikace, společně s národní certifikací od TAZUS, vyvedla tento odpad do režimu výrobků.

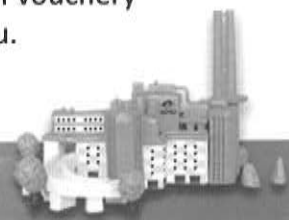
Opět úspěšně probíhaly úkoly výzkumu a vývoje, částečně hrazené z dotačních programů EUREKA a TIP. V současné době Společnost jako hlavní řešitel pracuje se svými partnery na projektu ALGANOL až do konce roku 2012. Tento projekt se speciálně věnuje modifikování růstu řas k produkci vysokého obsahu škrobu vhodného pro výrobu biopaliv druhé generace (bioetanolu a biodieselu). V roce 2012 byl v rámci tohoto projektu v akciové společnosti ZS Dubovice opětovně provozován čtvrtprovozní spádový fotobioreaktor o kultivační ploše 32 m². V současné době je stále ještě vyjednáváno s potenciálním partnerem o provozní realizaci.

Bylo pokračováno v projektu s názvem NANOFIL, dotovaného z programu TIP Ministerstva průmyslu a obchodu ČR, který si ve spolupráci s výzkumnými a provozními pracovišti klade za cíl najít technologii výroby odolných filtrů na bázi nanotextilních materiálů s možným katalytickým účinkem pro rozklad toxických organických složek. Byly testovány další vzorky těchto nově vyvinutých katalytických nanofiltrů na testovací trati ve spalovně. Vzhledem k náročnosti tohoto úkolu byl termín řešení prodloužen až do roku 2013.

Jako spoluředitel Společnost pracuje rovněž na výzkumném úkolu Výzkum odolnosti difuzních nanopovlaků na bázi hliníku proti vysokoteplotní korozi v podmínkách spaloven komunálního odpadu i kotlů pro spalování biomasy. Úkolem je nalezení účinných metod ochrany proti korozi tlakového celku kotle na straně spalin.

Všechny tyto výzkumné úkoly jsou finančně podporovány z dotačních prostředků a kromě nezanedbatelných přínosů v oblasti vědy, výzkumu a objevování nových poznatků, mají pro naši společnost též velmi významný a veskrze pozitivní PR efekt.

Rovněž se nadále sledují nejmodernější technologie pro regeneraci louhu sodného (nejdražší provozní chemikálie). Roční náklady na tuto chemikálii jsou cca 2 mil. Kč. Připravuje se vývoj a ověřování unikátní metody regenerace naší nejdražší chemikálie, louhu sodného (NaOH), pomocí membránové bipolární elektrodialýzy ve spolupráci se společností Mega a.s. Provedené experimenty prokázaly reálnost tohoto řešení. Byly aktualizovány podklady pro nový projekt programu ALFA Technologické agentury ČR s pracovním názvem BIPOLAR. V této problematice nyní připravujeme podklady pro projekt v programu „Inovační vouchery 2012 – 2013“, kde Liberecký kraj nabízí 100 % dotaci na podporu inovací a výzkumu.



Výsledkem by byla studie „Pilotní ověření aplikace elektrodialýzy s bipolárními membránami v procesu čištění spalin ve spalovně komunálního odpadu TERMIZO a.s.“

2. SOUHRNNÉ HODNOCENÍ EKONOMICKÉHO VÝVOJE

Předvídatelný a zdravý ekonomický vývoj Společnosti je závislý především na bezporuchovém provozu zařízení, od kterého se odvíjí realizace tržeb Společnosti za přijatý odpad, prodané teplo a elektrickou energii a vyseparovaný železný šrot. Neméně důležité je též důsledné řízení nákladových potřeb Společnosti.

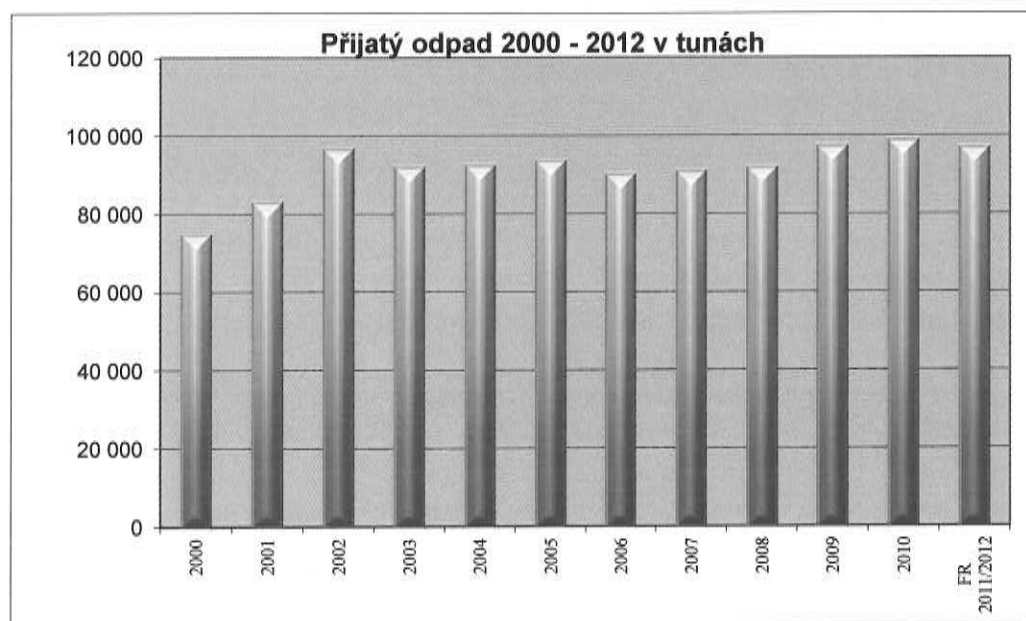
❖ HLAVNÍ KOMODITY

Množství přijatého odpadu

Ve fiskálním roce 2011 - 2012 bylo do zařízení TERMIZO a.s. přijato celkem 96 925 tun komunálních a jim podobných odpadů. Obecně lze konstatovat, že toto představuje dostatečné množství paliva pro plný provoz závodu, ovšem s výjimkou měsíců 01 – 03/2012, kdy pro maximální výkon závodu chybělo cca 5 000 tun. Změnou obchodní politiky se snaží vedení společnosti toto množství pro fiskální rok 2012 – 2013 zabezpečit. Oproti tomu, z důvodů častých poruch na EKO II z počátku fiskálního roku 2011 – 2012 musela být poměrně značná množství odmítnuta, z důvodu přeplněného zásobníku odpadů.

5

Vývoj množství dodaných odpadů do zařízení v letech 2000 – 2012 je zachycen v následujícím grafu:

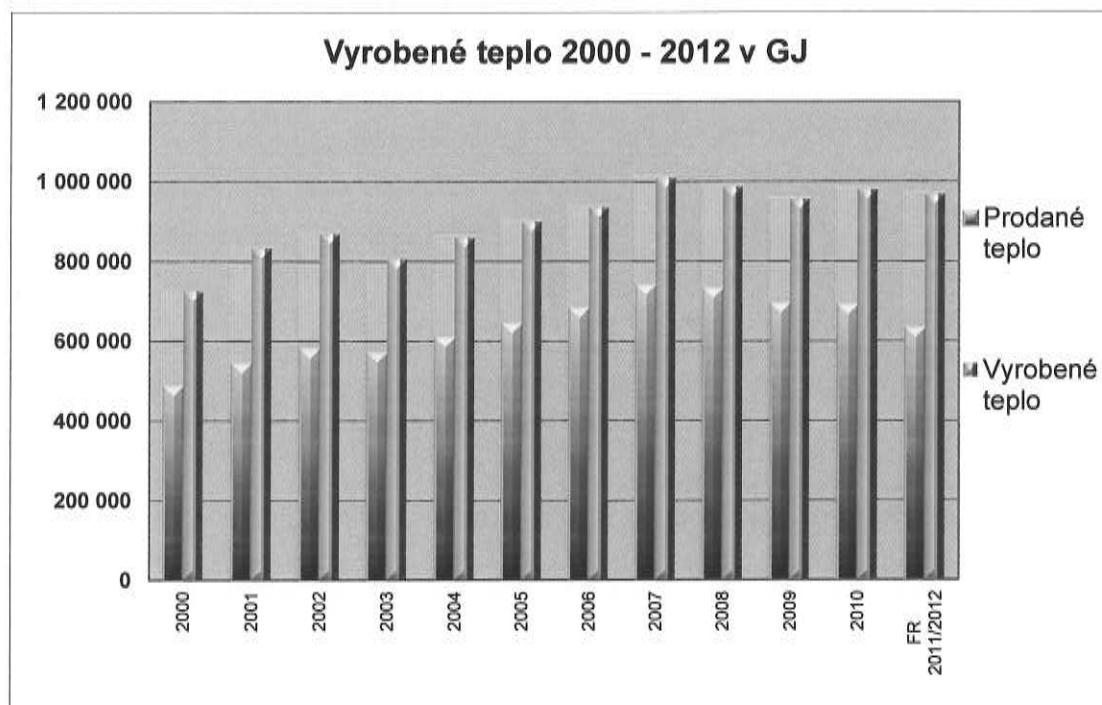


Objem vyrobeného tepla



Ve fiskálním roce 2011-2012 bylo na kotli zařízení vyrobeno 969 110 GJ tepla, a do rozvodné sítě CZT bylo dodáno 631 604 GJ.

Vývoj množství na kotli vyrobeného tepla a do systému CZT dodaného tepla v letech 2000 – 2012 je zachycen v následujícím grafu:

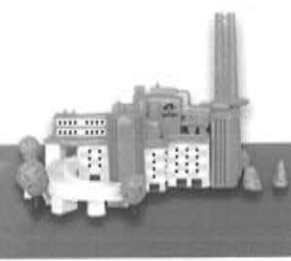


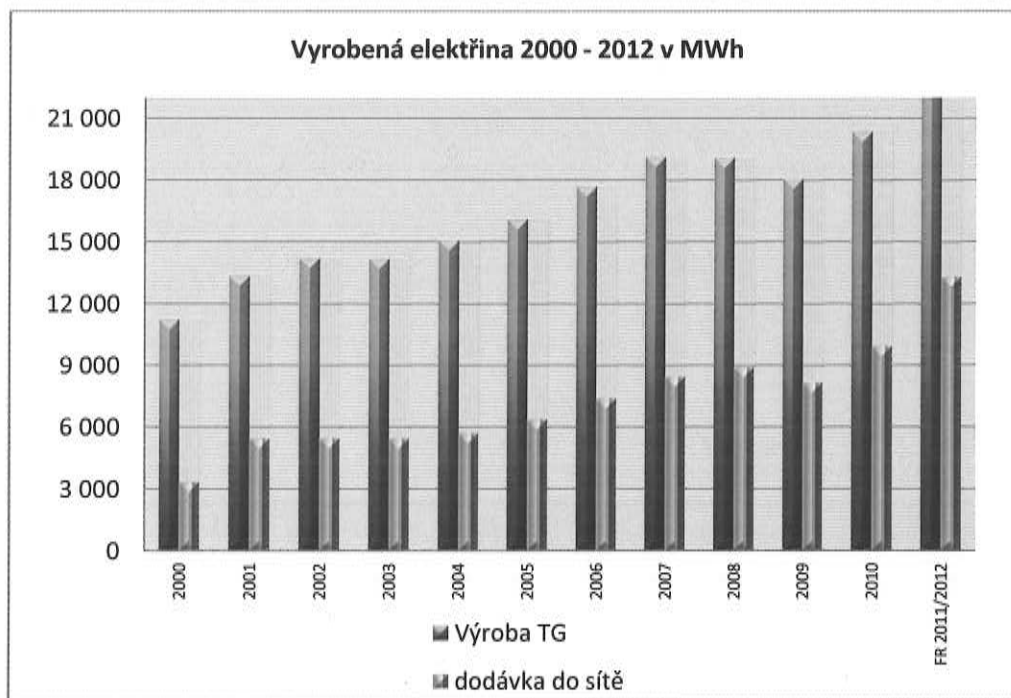
6

Vyrobená elektrická energie

Ve fiskálním roce 2011 - 2012 bylo na TG Škoda a TG Spilling vyrobeno celkem 23 488 MWh, z kterých bylo 13 323 MWh prodáno do rozvodné sítě. Společnost si tedy zcela zásadní část elektrické energie, nutné pro svůj provoz, vyrobí na vlastním zařízení (odebírání z rozvodné sítě pouze v období odstávek nebo poruch), dále čerpá příspěvky za výrobu na zařízení pro kombinovanou výrobu tepla a elektrické energie (KVET) a dále příspěvky za výrobu elektrické energie z druhotných zdrojů (DEZ). Významným způsobem se na výrobě a dodávce el. energie v letním období podílela kondenzační turbína s chladícím okruhem Spilling, jejíž další, velmi důležitou funkcí je umožnit provozování spalovací linky na maximální výkon, i když síť CZT není schopna celou výrobu závodu pojmout. Tento fiskální rok byl prvním, kdy bylo toto zařízení v rutinním, odladěném provozu, a je nutné konstatovat, že v letních měsících by bylo prakticky nemožné bez jeho existence spalovnu provozovat.

Výroba elektrické energie na TG a její dodávka do rozvodné sítě je zachycena v následujícím grafu v letech 2000 - 2012:





❖ NÁKLADY

Odpisy

Odpisy jsou nejvýznamnější nákladovou položkou, podílející se na celkových nákladech 25 procenty. Po změně odpisové politiky v roce 2003 společnost pokračuje již osmým rokem v uplatňování lineárních odpisů dlouhodobého majetku.

Úroky

Původně se jednalo se o úroky z úvěru, který Společnost čerpala při výstavbě spalovny. Úvěr byl od té doby několikrát přefinancován a postupován v rámci spřízněných i třetích osob. Další informace o bankovních úvěrech jsou uvedeny v bodě 9 přílohy účetní závěrky k 30. září 2012.

Dne 17. 6. 2011 byl uzavřen s poskytovatelem úvěru obchod, jehož podstatou bylo uzavření amortizovaného úrokového Swapu. Zajištění úrokové míry formou úrokového swapu zcela eliminuje úrokové riziko úvěru. Mizí veškerá nejistota ohledně velikosti budoucích úrokových toků. Výsledkem swapové operace je faktická přeměna úvěru na pevně úročený. Tento postup byl zvolen v situaci, kdy nejpravděpodobnějším scénářem ohledně úrokového vývoje byl růst úrokových sazeb.



Náklady na opravy a udržování, spotřeba náhradních dílů

Náklady na opravy a udržování a spotřeba náhradních dílů vychází z plánu těchto nákladů. Mimo v úvodu zmíněných akcí byly vynaloženy významné náklady na preventivní a revizní činnosti. Smyslem těchto činností je maximálně vyloučit nečekané a neplánované výpadky výroby a tím neplánované ztráty z výroby, ale i výrazně zvýšit bezpečnost a hygienu práce a nepříznivé dopady na životní prostředí. Dále pak tato preventivní činnost umožňuje upřesnění dlouhodobých plánů na údržbu a opravy. Provozní doba závodu a využití výkonu prokazují dobré a efektivní nasměrování a využití prostředků na opravy a udržování.

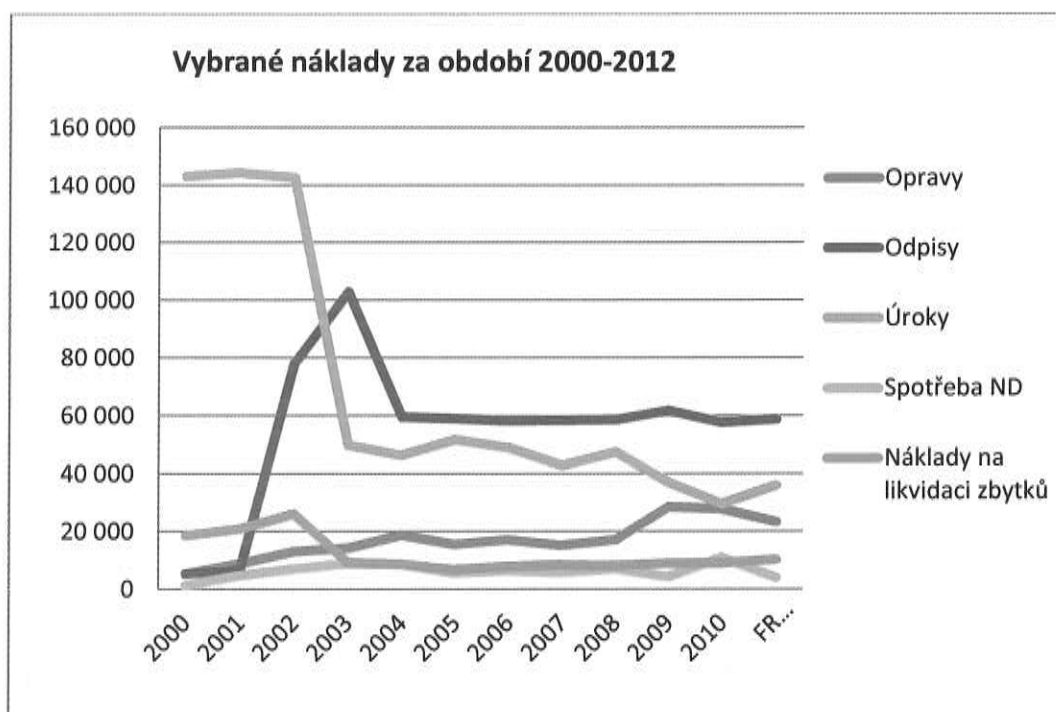
Odvoz a uložení odpadů

V průběhu let 2010 až 2011 byla nalezena cesta k řešení problematiky udělení registrace REACH, část testů byla nakoupena od vybraných partnerů a srovnána metodou read across s našim výrobkem, část testů byla zajištěna přímým zadáním a od února 2012 je TERMIZO a.s. jako jediná spalovna komunálních odpadů v ČR a v EU držitelem registrace REACH jako hlavní a jediný registrant. Tato registrace dokládá mimořádnou chemickou a environmentální bezpečnost při použití tohoto materiálu na stavbách. Náš výrobek SPRUK je tedy vybavený veškerou potřebnou českou i evropskou certifikací kvality a souvisejícími výrobními normami. Toto naše know-how tak nyní můžeme nabídnout i dalším potenciálním partnerům.

V provozním měřítku ověřeno získávání barevných kovů slitin mědi a hliníku separací z deponovaného množství cca 5000 tun popelovin na externím pracovišti. Tento projekt ovšem za současné struktury nákladů a výnosů ovšem není finančně samonosný, proto bylo od opakovaných třídění nahromaděných šarží prozatím upuštěno.

V následujícím grafu je zobrazen vývoj výše zmíněných nákladů v letech 1999 – 2012:





❖ CASH FLOW

Společnost hradila ve splatnosti všechny své závazky z běžného obchodního styku, její cash flow bylo vyrovnané. Společnost plnila splátkový kalendář umořování úvěrových závazků vzniklých v souvislosti s pořízením investice.

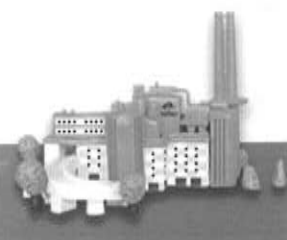
9

3. POLITIKA SPOLEČNOSTI V PRACOVNĚ PRÁVNÍCH VZTAZÍCH

Přepočtený počet zaměstnanců společnosti ke 30.9.2012 je 38,8. Fluktuace ve fiskálním roce 2011 -2012 byla velmi nízká.

Společnost až na výjimky uzavírá se zaměstnanci pracovní smlouvy na dobu neurčitou. Pro dlouhodobou stabilizaci zaměstnanců je vytvořen systém podpory a naturálních plnění (příspěvek na stravování, poskytnutí příspěvku ve formě poukázek na volnočasové aktivity zaměstnanců, poskytování příspěvku zaměstnavatele na penzijní připojištění se státním příspěvkem).

Zaměstnanci v odborové organizaci organizováni nejsou.



4. HODNOCENÍ DOSAŽENÍ PARAMETRŮ VE VZTAHU K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ, PLNĚNÍ EKOLOGICKÝCH LIMITŮ

Pro ilustraci parametrů dosažených ve vztahu k životnímu prostředí uvádíme v tabulce průměrné koncentrace vyčištěných spalin (mg/m^3). Mimo složky měřené nepřetržitě přístroji zabudovanými přímo ve spalovně jsou v této tabulce uvedeny i výsledky jednorázových manuálních měření autorizovaných měřících skupin, podle postupů určených českou i evropskou legislativou. Protože se měření emisí dle legislativních požadavků provádějí v kalendářním roce, jsou zde uvedeny výsledky bilancí za poslední kalendářní rok 2011. Pouze emise měřené na kontinuálním analyzátoru jsou uváděny i za hodnocené období 1. 1. 2012 až 30. 9. 2012 v následné tabulce.

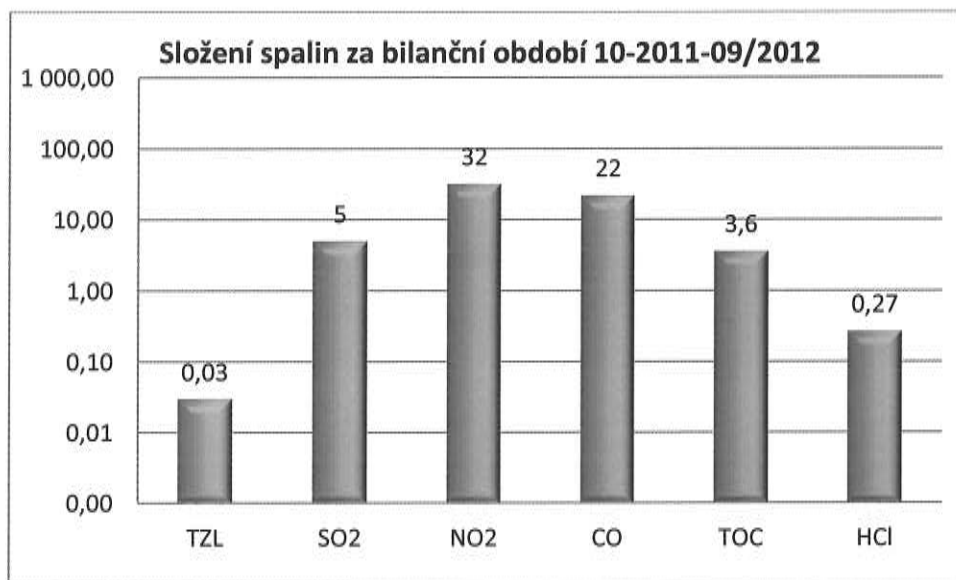
Parametr	Limit EU	Hodnota
Prach	30	0,01
Plynné sloučeniny jako HCl	60	0,16
Plynné sloučeniny jako HF	1	0,35
Oxidy síry jako SO_2	200	10
Oxidy dusíku jako NO_x	400	130
CO	100	22
Organické látky jako C	20	0,73
NH_3	-	1,1
Hg	0,05	0,003
Cd+Tl	0,05	0,01
Sb+As+Pb+Cr+Co+Cu+Ni+Mn+V	0,5	0,07
PCDD/F ($\text{ng TE}/\text{m}^3$)	0,1	0,031

10

Jak je z výše uvedených údajů zřejmé, zařízení ve fiskálním roce 2011 - 2012 s velkou rezervou plnilo veškeré emisní limity, dané národní legislativou i legislativou Evropské unie. Z naměřených dat je možné konstatovat, že i v období devíti měsíců končícím 30. 9. 2012 byly emisní limity s rezervou plněny. Dále se potvrzuje dobrá účinnost dioxinového filtru REMEDIA, který byl instalován v závěru roku 2003. Filtr byl v dubnu roku 2010 vybaven novými katalytickými trubicemi a funguje spolehlivě dál.

Mimořádně nízké emise prachu (TZL), organických látek (TOC) a kyseliny chlorovodíkové se pohybují až 3 000 krát pod limitem.





Velkým přínosem pro životní prostředí bylo i řízení provozu ve smyslu environmentálního managementu dle mezinárodní normy EMS ISO 14001, kdy se společnost zavázala k neustálému zlepšování procesů a potlačování negativních dopadů své činnosti na životní prostředí.

11

5. SMĚRY DALŠÍHO ROZVOJE

Management společnosti vstupuje do příštího fiskálního roku 2012 - 2013 i let následujících s těmito cíli a prioritami:

- ➔ Udržovat a nadále rozvíjet systém environmentálního managementu dle ISO 14001, vyhodnocovat aspekty a minimalizovat dopady činnosti společnosti na životní prostředí.
- ➔ Dále posilovat své postavení klíčové kapacity v systému nakládání s odpady v Libereckém kraji.
- ➔ Využít přebytečného tepla, které v letních měsících nemůže být z kapacitních důvodů umístěno do soustavy CZT, pro výrobu elektrické energie.
- ➔ Být vstřícným zaměstnavatelem, vést vlídnou personální a mzdovou politiku ve snaze udržet si kvalifikované zaměstnance.
- ➔ Být dobrým sousedem a partnerem všem obyvatelům města Liberec, dbát na dobré jméno a pověst společnosti, zlepšovat mediální obraz společnosti.
- ➔ Zavádět nové poznatky a nejlepší technologie do provozu spalovny. Vyhledávat nové směry ve vědeckotechnickém pokroku, které mohou být v budoucnosti významné pro provoz spalovny.



6. DALŠÍ INFORMACE

❖ ORGANIZAČNÍ SLOŽKA

Společnost nemá organizační složku v zahraničí.

❖ VLASTNÍ AKCIE

Společnost nemá žádné vlastní akcie, zatímní listy a neobchoduje s akciemi, zatímními listy či obchodními podíly ovládající osoby.

❖ VÝZNAMNÁ NÁSLEDNÁ UDÁLOST PO DATU PODPISU ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

Vedení společnosti nejsou známy žádné významné následné události, které by měly vliv na účetní závěrku k 30. září 2012.



Příloha 1

Účetní závěrka za finanční rok končící 30. září 2012



TERMIZO A.S.

**ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA
A ÚČETNÍ ZÁVĚRKA**

30. ZÁŘÍ 2012



Zpráva nezávislého auditora

akcionáři společnosti TERMIZO a.s.

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti TERMIZO a.s., identifikační číslo 646 50 251, se sídlem Dr. Milady Horákové 571, Liberec (dále „Společnost“), tj. rozvahu k 30. září 2012, výkaz zisku a ztráty, přehled o změnách vlastního kapitálu a přehled o peněžních tocích za rok končící 30. září 2012 a přílohu, včetně popisu podstatných účetních pravidel (dále „účetní závěrka“).

Odpovědnost statutárního orgánu Společnosti za účetní závěrku

Statutární orgán Společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takové vnitřní kontroly, které považuje za nezbytné pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Úloha auditora

Naší úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech platným v České republice, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a informacích uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizika významné nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor zohledňuje vnitřní kontroly relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních pravidel, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že získané důkazní informace poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o., Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2, Česká republika
T: +420 251 151 111, F: +420 251 156 111, www.pwc.com/cz

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o. se sídlem Kateřinská 40/466, 120 00 Praha 2, IČ: 40765521, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 3637 a v seznamu auditorských společností u Komory auditorů České republiky pod oprávněním číslo 021.



Akcionář společnosti TERMIZO a.s.
Zpráva nezávislého auditora

Výrok

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz finanční pozice Společnosti k 30. září 2012, jejího hospodaření a peněžních toků za rok končící 30. září 2012 v souladu s českými účetními předpisy.

31. října 2012

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
zastoupená

Ing. Petr Kříž
partner

Ing. Martina Chrámecká
statutární auditorka, oprávnění č. 2198

Firma: Termizo a.s.

Identifikační číslo: 64650251

Právní forma: Akciová společnost

Předmět podnikání: Výroba tepla, elektřiny, spalování odpadu

Rozvahový den: 30. září 2012

Datum sestavení účetní závěrky: 31. října 2012

ROZVAHA
(v celých tisících Kč)

Označení a	AKTIVA b	30.09.2012			30.09.2011
		Brutto 1	Korekce 2	Netto 3	Netto 4
	AKTIVA CELKEM	2 014 619	- 686 318	1 328 301	1 460 252
B.	Dlouhodobý majetek	1 947 588	- 683 866	1 263 722	1 321 482
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	1 096	- 908	188	365
B. I. 1.	Software	1 056	- 868	188	341
B. I. 2.	Jiný dlouhodobý nehmotný majetek	40	- 40	0	24
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek	1 946 492	- 682 958	1 263 534	1 321 117
B. II. 1.	Pozemky	38 151	0	38 151	38 151
B. II. 2.	Stavby	692 035	- 174 760	517 275	531 897
B. II. 3.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	1 214 533	- 506 548	707 987	750 996
B. II. 4.	Jiný dlouhodobý hmotný majetek	1 751	- 1 652	99	62
B. II. 5.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	22	0	22	11
C.	Oběžná aktiva	66 927	- 2 452	64 475	138 604
C. I.	Zásoby	15 858	- 2 299	13 559	12 158
C. I. 1.	Materiál	15 858	- 2 299	13 559	12 158
C. III.	Krátkodobé pohledávky	33 492	- 153	33 339	26 900
C. III. 1.	Pohledávky z obchodních vztahů	11 970	- 153	11 817	4 814
C. III. 2.	Stát - daňové pohledávky	624	0	624	653
C. III. 3.	Krátkodobé poskytnuté zálohy	261	0	261	1 002
C. III. 4.	Dohadné účty aktivní	20 637	0	20 637	20 409
C. III. 5.	Jiné pohledávky	0	0	0	22
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek	17 577	0	17 577	99 546
C. IV. 1.	Peníze	311	0	311	187
C. IV. 2.	Účty v bankách	17 266	0	17 266	99 359
D. I.	Časové rozlišení	104	0	104	166
D. I. 1.	Náklady příštích období	104	0	104	166

Označení a	PASIVA b	30.09.2012	30.09.2011
		5	6
	PASIVA CELKEM	1 328 301	1 460 252
A.	Vlastní kapitál	508 284	619 317
A. I.	Základní kapitál	13 890	13 890
A. I. 1.	Základní kapitál	13 890	13 890
A. II.	Kapitálové fondy	450 094	487 770
A. II. 1.	Ostatní kapitálové fondy	497 836	517 958
	2. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	- 47 742	- 30 188
A. III.	Rezervní fondy a ostatní fondy ze zisku	2 778	2 778
A. III. 1.	Zákonný rezervní fond	2 778	2 778
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let	0	99 939
A. IV. 1.	Nerozdělený zisk minulých let	0	99 939
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	41 522	14 940
B.	Cizí zdroje	819 997	840 484
B. I.	Rezervy	3 535	1 334
B. I. 1.	Ostatní rezervy	3 535	1 334
B. II.	Dlouhodobé závazky	37 774	28 608
B. II. 1.	Odložený daňový závazek	37 774	28 608
B. III.	Krátkodobé závazky	66 188	43 842
B. III. 1.	Závazky z obchodních vztahů	295	1 519
	2. Závazky ke společníkům a k účastníkům sdružení	97	0
	3. Závazky k zaměstnancům	1 251	1 311
	4. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	433	422
	5. Krátkodobé přijaté zálohy	10	14
	6. Dohadné účty pasivní	5 162	3 252
	7. Jiné závazky	58 940	37 324
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	712 500	766 700
B. IV. 1.	Bankovní úvěry dlouhodobé	658 750	712 500
	2. Krátkodobé bankovní úvěry	53 750	54 200
C. I.	Časové rozlišení	20	451
C. I. 1.	Výnosy příštích období	20	451

Firma: Termizo a.s.

Identifikační číslo: 64650251

Právní forma: Akciová společnost

Předmět podnikání: Výroba tepla, elektřiny, spalování odpadu

Rozvahový den: 30. září 2012

Datum sestavení účetní závěrky: 31. října 2012

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY

(v celých tisících Kč)

Označení a	TEXT b	Skutečnost v účetním období	
		2012 1	2011 2
II.	Výkony	277 120	199 124
II. 1.	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	245 323	179 983
2.	Aktivace	31 797	19 141
B.	Výkonová spotřeba	100 171	65 351
B. 1.	Spotřeba materiálu a energie	54 941	34 957
2.	Služby	45 230	30 394
+	Přidaná hodnota	176 949	133 773
C.	Osobní náklady	24 199	17 734
C. 1.	Mzdové náklady	16 097	12 156
2.	Odměny členům orgánů společnosti a družstva	1 413	800
3.	Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	5 916	4 198
4.	Sociální náklady	773	580
D.	Daně a poplatky	95	128
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	58 924	46 948
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	0	2
III. 1.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	0	2
G.	Zvýšení (+) / snížení (-) rezerv a opravných položek v provozní oblasti	1 667	863
IV.	Ostatní provozní výnosy	2 892	4 994
H.	Ostatní provozní náklady	3 978	23 605
*	Provozní výsledek hospodaření	90 978	49 491
X.	Výnosové úroky	153	403
N.	Nákladové úroky	36 089	23 303
XI.	Ostatní finanční výnosy	28	79
O.	Ostatní finanční náklady	265	4 182
*	Finanční výsledek hospodaření	- 36 173	- 27 003
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost	13 283	7 548
Q. 1.	- odložená	13 283	7 548
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	41 522	14 940
***	Výsledek hospodaření za účetní období	41 522	14 940
***	Výsledek hospodaření před zdaněním	54 805	22 488

TERMIZO a.s.

PŘEHLED O ZMĚNÁCH VLASTNÍHO KAPITÁLU

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

	Základní kapitál	Zákonný rezervní fond	Zisk běžného období	Nerozdělený zisk	Ostatní kapitálové fondy	Oceňovací rozdíly z přecenění	Celkem
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Zůstatek k 1. lednu 2011	13 890	2 778	55 586	44 353	236 558	0	353 165
Přiděly fondům	0	0	- 55 586	55 586	0	0	0
Zvýšení kapitálu	0	0	0	0	281 400	0	281 400
Oceňovací rozdíly z přecenění finančních derivátů	0	0	0	0	0	- 30 188	- 30 188
Zisk za účetní období	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>14 940</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>14 940</u>
Zůstatek k 30. září 2011	13 890	2 778	14 940	99 939	517 958	-30 188	619 317
Oceňovací rozdíly z přecenění finančních derivátů	0	0	0	0	0	-17 554	-17 554
Vyplacené dividendy ze zisku a kapitálových fondů	0	0	- 14 940	- 99 939	- 20 121	0	- 135 000
Zisk za účetní období	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>41 522</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>41 522</u>
Zůstatek k 30. září 2012	<u>13 890</u>	<u>2 778</u>	<u>41 522</u>	<u>0</u>	<u>497 836</u>	<u>- 47 742</u>	<u>508 284</u>

TERMIZO a.s.

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

	1.10.2011 <u>- 30.9.2012</u> tis. Kč	1.1.2011 <u>- 30.9.2011</u> tis. Kč
<u>Peněžní toky z provozní činnosti</u>		
Účetní zisk z běžné činnosti před zdaněním	54 805	22 488
A.1 Úpravy o nepeněžní operace:		
A.1.1 Odpisy stálých aktiv	58 924	46 948
A.1.2 Změna stavu opravných položek a rezerv	1 667	863
A.1.3 Zisk z prodeje stálých aktiv	0	- 2
A.1.5 Vyúčtované nákladové (+) a výnosové (-) úroky	<u>35 936</u>	<u>22 900</u>
A* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a změnami pracovního kapitálu	151 332	93 197
A.2 Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu:		
A.2.1 Změna stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv	- 6 530	- 127
A.2.2 Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv	244	- 4 403
A.2.3 Změna stavu zásob	<u>- 1 376</u>	<u>- 682</u>
A** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním	143 670	87 985
A.3 Úroky vyplacené	- 36 089	- 74 338
A.4 Úroky přijaté	<u>153</u>	<u>403</u>
A*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	<u>107 734</u>	<u>14 050</u>

TERMIZO a.s.

PŘEHLED O PENĚŽNÍCH TOCÍCH (pokračování)

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

	1.10.2011	1.1.2011	
	<u>- 30.9.2012</u>	<u>- 30.9.2011</u>	
	tis. Kč	tis. Kč	
<u>Peněžní toky z investiční činnosti</u>			
B.1	Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	- 502	- 3 670
B.2	Příjmy z prodeje stálých aktiv a dotací	<u>0</u>	<u>21 937*</u>
B***	Čistý peněžní tok z investiční činnosti	<u>- 502</u>	<u>18 267</u>
<u>Peněžní toky z finanční činnosti</u>			
C.1	Změna stavu dlouhodobých a krátkodobých závazků	- 54 200	- 150 699
C.2	Změna stavu vlastního kapitálu:		
C.2.1	Vyplacené dividendy a ostatní kapitálové fondy	- 135 000	<u>0</u>
C***	Čistý peněžní tok z finanční činnosti	<u>- 189 201</u>	<u>- 150 699</u>
	Čisté snížení peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	- 81 969	- 118 382
	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na počátku roku	<u>99 546</u>	<u>217 928</u>
	Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci roku	<u>17 577</u>	<u>99 546</u>

* Obdržená dotace

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

(a) Základní informace o Společnosti

TERMIZO a.s. (dále „Společnost“) byla zapsána do obchodního rejstříku dne 19. února 1996 a její sídlo je na tř. Dr. Milady Horákové 571, Liberec. Společnost se dne 29. března 1996 sloučila se společností SMOZKO, zájmové sdružení právnických osob, podnikající v téže oblasti. Hlavním předmětem podnikání Společnosti je nakládání s odpady – jejich energetické využití a dále výroba tepla a elektřiny a provoz spaloven a zařízení schválených ke spoluspalování odpadu. Identifikační číslo Společnosti je 64650251.

Dne 26. července 2011 došlo ke změně vlastníka akcií společnosti. Novým jediným akcionářem se stala společnost MVV Energie CZ, se sídlem Kutvirtova 339/5, Praha 5. Z obchodního rejstříku tak byl vymazán původní jediný akcionář Společnosti Codar Invest B.V. Dále byly do obchodního rejstříku zapsány nové statutární orgány Společnosti.

Dne 6. prosince 2011 došlo k odvolání místopředsedy dozorčí rady společnosti, Ing. Miroslava Kovářika. Dne 29. března 2012 byl místopředsedou dozorčí rady zvolen Ing. Libor Žížala.

Složení představenstva k 30. září 2012 a 2011 bylo následující:

Funkce

Ing. Pavel Bernát předseda představenstva

Složení dozorčí rady k 30. září 2012 bylo následující:

Funkce

Ing. Václav Hrach, Ph.D. předseda
Ing. Libor Žížala místopředseda
Ing. Jitka Kafková člen

Složení dozorčí rady k 30. září 2011 bylo následující:

Funkce

Ing. Václav Hrach, Ph.D. předseda
Ing. Miroslav Kovářik místopředseda
Ing. Jitka Kafková člen

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

1 VŠEOBECNÉ INFORMACE (pokračování)

(a) Základní informace o Společnosti (pokračování)

Společnost je rozdělena do tří úseků – úseku ředitele (3 zaměstnanci), úseku obchodně ekonomického ředitele (6 zaměstnanců) a úseku provozně technického ředitele (29 zaměstnanců).

Pracovníci úseku ředitele zajišťují chod vedení společnosti, provádějí koncepční činnosti, řídí lidské zdroje a koncepčně a metodicky řídí činnosti v chemické oblasti.

Úsek obchodně ekonomického ředitele řídí ekonomiku, zajišťuje vedení účetnictví, daňovou agendu, rozpočtové práce, spravuje finanční zdroje, je zodpovědný za informační technologie, zajišťuje zásobování zařízení odpady, zabývá se odstraňováním vzniklých odpadů a úklidem areálu.

Zaměstnanci úseku provozně technického ředitele zajišťují provoz závodu, energetické hospodářství, údržbové práce, opravy zařízení, dozorování vyhrazených zařízení a zásobování materiálem.

Účetní období

V roce 2011 došlo ke změně účetního období, kterým byl kalendářní rok na hospodářský rok, který započne vždy 1. října příslušného roku (první hospodářský rok započal 1. října. 2011) a bude končit 30. září následujícího roku (první hospodářský rok skončil 30. září 2012). Účetní období bezprostředně předcházející změně účetního období bylo kratší než dvanáct měsíců a trvalo od 1. ledna 2011 do 30. září 2011. Vzhledem k tomu nejsou údaje za minulé období prezentované ve výkazu zisku a ztráty a ve výkazu peněžních toků srovnatelné s běžným rokem.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

2 ÚČETNÍ POSTUPY

(a) Základní zásady zpracování účetní závěrky

Účetní závěrka je sestavena v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a je sestavena v historických cenách s výjimkou derivátů, které jsou oceňovány v reálné hodnotě.

(b) Dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek

Nehmotný (a hmotný) majetek, jehož doba použitelnosti je delší než 1 rok a pořizovací cena převyšuje 20 tis. Kč (10 tis. Kč) za položku, je považován za dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek.

Nakoupený dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek je prvotně vykázán v pořizovacích cenách, které zahrnují cenu pořízení a náklady s jeho pořízením související.

Dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek je odpisován především metodou rovnoměrných odpisů na základě jeho předpokládané doby životnosti:

Stavební část spalovny	50 let
Komíny a kouřovody	40 let
Technologická část spalovny	30 let
Videosystém	20 let
Stroje a přístroje	4 - 10 let
Automobily	5 let
Software	4 roky

Pokud zůstatková hodnota aktiva přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou částku, je jeho zůstatková hodnota snížena na tuto částku prostřednictvím opravné položky. Zpětně získatelná částka je stanovena na základě očekávaných budoucích peněžních toků generovaných daným aktivem.

Náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů. Technické zhodnocení dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku je aktivováno.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(b) Dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek (pokračování)

Dotace na pořízení dlouhodobého majetku

Společnost účtuje o poskytnutých dotacích v rámci Operačního programu Podnikání a inovace („OPPI“) v souladu s Interpretací I-14 Národní účetní rady. Dotace poskytnuté na pořízené dlouhodobého majetku jsou zaúčtovány proti hodnotě tohoto majetku. Den vydání rozhodnutí o poskytnutí dotace je tím okamžikem, který zakládá nezpochybnitelný nárok na poskytnutí dotace. Společnost účtuje o dotaci na konci měsíce, ve kterém jí bylo doručeno rozhodnutí o jejím přidělení, případně k datu, ke kterému je zařazen majetek, který byl předmětem dotace.

(c) Zásoby

Nakoupené zásoby jsou oceňovány pořizovací cenou sníženou o případnou opravnou položku. Pořizovací cena zahrnuje veškeré náklady související s pořízením těchto zásob (zejména dopravné, clo, atd.). Pro úbytky nakoupených zásob užívá Společnost metodu FIFO - „první do skladu – první ze skladu“.

Opravné položky k zásobám jsou vytvářeny v případech, kdy ocenění použité v účetnictví je přechodně vyšší než prodejní cena příslušných zásob snížená o náklady spojené s prodejem nebo v případě, že využitelnost zásob pro společnost je nízká.

(d) Pohledávky

Pohledávky jsou vykázány v nominální hodnotě snížené o případnou opravnou položku k pochybným pohledávkám. Opravná položka k pochybným pohledávkám je vytvořena na základě věkové struktury pohledávek a individuálního posouzení bonity dlužníků.

(e) Přepočtení cizích měn

Transakce prováděné v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány fixním kursem, který se stanovuje na základě denního kurzu devizového trhu vyhlášeného ČNB poslední pracovní den předcházejícího účetního období a používá se pro účetní případy účtované v následujícím účetním období.

Pouze pro účtování o majetku pořízeném v cizí měně a pro hotovostní finanční transakce je používán aktuální denní kurz devizového trhu vyhlášený ČNB v den vystavení faktury, resp. uskutečnění transakce.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(e) Přepočet cizích měn (pokračování)

Zůstatky peněžních aktiv, pohledávek a závazků vedených v cizích měnách byly přepočteny devizovým kursem zveřejněným Českou národní bankou k rozvahovému dni.

Všechny kurzové zisky a ztráty z přepočtu peněžních aktiv, pohledávek a závazků jsou účtovány do výkazu zisku a ztráty.

(f) Výnosy

Tržby jsou zaúčtovány k datu poskytnutí služeb, kterým je poslední den v daném měsíci (jedná se o opakované plnění) a jsou vykázány po odečtení slev a daně z přidané hodnoty.

Tržby za prodej tepla, elektrické energie a tržby z energetického využití odpadu jsou zaúčtovány měsíčně, formou dohadných položek dle spotřebovaných energií a objemu odpadu. Vyúčtování probíhá v následujícím měsíci respektive roce proti výše uvedeným dohadným položkám.

Nevyfakturované dodávky tepla, elektrické energie a energetického využití odpadu jsou vykázány v celkové dohadované výši v rámci „Dohadných účtů aktivních“ (viz kapitola 4).

(g) Výzkum

Náklady na výzkum jsou vynaloženy za účelem získání zcela nových technických a technologických znalostí, které mohou vést k budoucímu zlepšení technologických procesů, pro něž však není dosud stanoveno jejich ekonomické využití. Tyto náklady jsou účtovány do výkazu zisku a ztráty v období, ve kterém byly vynaloženy. V případě, že společnost čerpá dotaci na výzkum, je tato dotace účtována do výnosů v časové souvislosti s vynaloženými náklady.

(h) Rezervy

Společnost tvoří rezervy na krytí svých závazků nebo výdajů, u nichž je pravděpodobné, že nastanou, je znám jejich účel, avšak není přesně známa jejich výše, nebo časový rozvrh úhrady. Rezervy však nejsou tvořeny na běžné provozní výdaje nebo na výdaje přímo související s budoucími příjmy.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(h) Rezervy (pokračování)

Rezerva na nevybranou dovolenou je k rozvahovému dni tvořena na základě analýzy dní nevybrané dovolené za dané účetní období a průměrných měsíčních mzdových nákladů včetně nákladů na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění dle jednotlivých zaměstnanců.

Společnost vytváří rezervu na budoucí závazek z daně z příjmů snížený o uhrazené zálohy na daň z příjmů. Pokud zálohy na daň z příjmů převyšují předpokládanou daň, je příslušný rozdíl vykázán jako krátkodobá pohledávka.

Společnost vytváří rezervu na odměny statutárního orgánu, managementu a zaměstnanců.

(i) Úrokové náklady

Úrokové náklady vyplývající z úvěrů na pořízení dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku jsou aktivovány během doby kompletace majetku a jeho přípravy k používání. Ostatní náklady spojené s úvěry jsou účtovány do nákladů. V případě, že načerpaným úvěrem není financováno pořízení majetku, jsou veškeré úrokové náklady účtovány do nákladů.

(j) Odložená daň

Odložená daň se vykazuje u všech přechodných rozdílů mezi zůstatkovou hodnotou aktiva nebo závazku v rozvaze a jejich daňovou hodnotou. Odložená daňová pohledávka je zaúčtována, pokud je pravděpodobné, že ji bude možné daňově uplatnit v budoucnosti.

Odložená daň z úrokového swapu zajišťujícího peněžní toky, přeceněného do vlastního kapitálu, je rovněž účtována přímo do vlastního kapitálu.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(k) Spřízněné strany

Spřízněnými stranami Společnosti se rozumí:

- strany, které přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat rozhodující vliv u Společnosti, a společností, kde tyto strany mají rozhodující nebo podstatný vliv,
- strany, které přímo nebo nepřímo mohou uplatňovat podstatný vliv u Společnosti,
- členové statutárních, dozorčích a řídicích orgánů Společnosti, nebo její mateřské společnosti a osoby blízké těmto osobám, včetně podniků, kde tito členové a osoby mají podstatný nebo rozhodující vliv.

Významné transakce a zůstatky se spřízněnými stranami, jsou uvedeny v bodě 13.

(l) Přehled o peněžních tocích

Společnost sestavila přehled o peněžních tocích s využitím nepřímé metody. Peněžní ekvivalenty představují krátkodobý likvidní majetek, který lze snadno a pohotově převést na předem známou částku hotovosti.

(m) Finanční deriváty

Finanční deriváty (úrokové swapy) jsou nejprve zachyceny v rozvaze v pořizovací ceně a následně přečteny na reálnou hodnotu. Reálné hodnoty jsou odvozeny z modelů diskontovaných peněžních toků. Všechny deriváty jsou vykazovány v položce jiné pohledávky, mají-li pozitivní reálnou hodnotu, nebo v položce jiné závazky, je-li jejich reálná hodnota pro Společnost záporná.

Deriváty vložené do jiných finančních nástrojů nejsou samostatně vykazovány. Společnost používá pro ocenění derivátů reálnou hodnotu stanovenou bankou.

Společnost předem vymezuje určité deriváty k zajištění budoucích peněžních toků plynoucích z vybraných závazků. Účtování o takto vymezených finančních derivátech jako o zajišťovacích nástrojích je možné pouze při splnění následujících kritérií:

- (i) před použitím zajišťovacího účetnictví je připravena formální dokumentace obecné zajišťovací strategie, zajišťovaného rizika, zajišťovacího nástroje, zajišťované položky a jejich vzájemných vazeb,
- (ii) dokumentace zajištění prokazuje, že zajištění efektivně kompenzuje riziko zajišťované položky na počátku a po celé období trvání zajišťovacího vztahu,
- (iii) zajištění je průběžně efektivní,
- (iv) zajištěná položka není cenným papírem k obchodování.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

2 ÚČETNÍ POSTUPY (pokračování)

(m) Finanční deriváty (pokračování)

Změny reálné hodnoty finančního derivátu, které splňují kriteria efektivního zajištění peněžních toků, jsou zachyceny v „Oceňovacích rozdílech z přecenění finančních derivátů“ ve vlastním kapitálu. Hodnoty zahrnuté v „Oceňovacích rozdílech z přecenění finančních derivátů“ jsou převedeny z vlastního kapitálu do výkazu zisku a ztráty a klasifikovány jako výnos nebo náklad období, ve kterém zajišťovaná položka ovlivňuje hospodářský výsledek.

(n) Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení účetní závěrky došlo k významným událostem představujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

3 DLOUHODOBÝ NEHMOTNÝ A HMOTNÝ MAJETEK

	<u>Dlouhodobý nehmotný majetek</u>		<u>Dlouhodobý hmotný majetek</u>	
	<u>2012</u> tis. Kč	<u>2011</u> tis. Kč	<u>2012</u> tis. Kč	<u>2011</u> tis. Kč
Zůstatková hodnota k 1. říjnu 2011 / 1. lednu 2011	365	558	1 321 117	1 364 202
Přirůstky	110	100	392	4 150
Odpisy	- 287	- 171	- 58 637	- 44 787
Vyřazení	0	0	0	- 1 989
Dotace	0	- 122	0	- 459
Změna stavu opravných položek	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>662</u>	<u>0</u>
Zůstatková hodnota k 30. září	<u>188</u>	<u>365</u>	<u>1 263 534</u>	<u>1 321 117</u>

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

4 POHLEDÁVKY

Nezaplacené pohledávky z obchodních vztahů nejsou zajištěny a žádná z nich nemá splatnost delší než 1 rok.

Pohledávky po splatnosti k 30. září 2012 činily 11 970 tis. Kč (2011: 4 762 tis. Kč).

K 30. září 2012 byla vytvořena opravná položka k pohledávkám ve výši 153 tis. Kč (2011: 0 Kč).

Dohadné účty aktivní tvoří zejména nevyfakturované dodávky tepla, elektrické energie a nevyfakturované výnosy z energetického využití odpadů.

5 VLASTNÍ KAPITÁL

Společnost je plně vlastněna společností MVV Energie CZ, zapsanou v České republice, a mateřská společnost celé skupiny je společnost MVV Energie AG, zapsaná v Německu.

Zákonný rezervní fond je tvořen ze zisku Společnosti podle zákona a nelze jej rozdělit mezi akcionáře, ale lze jej použít výhradně k úhradě ztrát.

Dne 29. března 2012 jediný akcionář, společnost MVV Energie CZ a.s. schválil účetní závěrku Společnosti za období devíti měsíců končící 30. září 2011 a rozhodl o rozdělení zisku za období devíti měsíců končící 30. září 2011 ve výši 14 940 tis. Kč tak, jak je uvedeno v přehledu změn vlastního kapitálu

Schválené a vydané akcie

	30. září 2012		30. září 2011	
	Počet	Účetní hodnota tis. Kč	Počet	Účetní hodnota tis. Kč
Hromadná listinná akcie na jméno v hodnotě 13 880 000 Kč, plně splacená	1	13 880	1	13 880
Listinná akcie na jméno v hodnotě 10 000 Kč, plně splacená	<u>1</u>	<u>10</u>	<u>1</u>	<u>10</u>
Celkem	<u>2</u>	<u>13 890</u>	<u>2</u>	<u>13 890</u>

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

5 VLASTNÍ KAPITÁL (pokračování)

Vlastní kapitál byl snížen o meziroční změnu ocenění úrokového swapu uzavřeného za účelem zajištění přijatého úvěru (viz kapitola 9) a související odloženou daň v celkové čisté hodnotě 47 742 tis. Kč (2011: 30 188 tis. Kč). Samotné přecenění ve výši 58 940 tis. Kč (2011: 37 269 tis. Kč) je sníženo o odloženou daň v hodnotě 11 198 tis. Kč (2011: 7 081 tis. Kč) (viz kapitola 10).

V období 1. ledna – 30. září 2011 byly Ostatní kapitálové fondy navýšeny o kapitalizaci půjčky ve výši 281 400 tis. Kč. Tato hodnota byla započtena proti pohledávce za jediným vlastníkem, který se zavázal na základě Smlouvy o poskytnutí příplatku do vlastního kapitálu posílit ostatní kapitálové fondy.

6 FINANČNÍ DERIVÁTY

Finanční deriváty splňující kritéria pro zajišťovací účetnictví - deriváty zajišťující peněžní toky

	<u>30. září 2012</u>			<u>30. září 2011</u>		
	Reálná hodnota		Nominální	Reálná hodnota		Nominální
	<u>Kladná</u>	<u>Záporná</u>	<u>hodnota</u>	<u>Kladná</u>	<u>Záporná</u>	<u>hodnota</u>
	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč	tis. Kč
Úrokový swap	0	58 940	712 500	0	37 269	783 400

Změna reálné hodnoty výše uvedených derivátů zajišťujících peněžní toky je zachycena po zohlednění vlivu na odloženou daň v „Oceňovacích rozdílech z přecenění finančních derivátů“ ve vlastním kapitálu do okamžiku, kdy zajištěné položky ovlivní výsledek hospodaření, nebo ze zajištěné očekávané transakce vznikne aktivum, nebo závazek.

7 REZERVY

	<u>30. září 2012</u>	<u>30. září 2011</u>
	tis. Kč	tis. Kč
Rezerva na nevybranou dovolenou	650	603
Ostatní rezervy – na bonusy zaměstnanců a statutárních orgánů	<u>2 885</u>	<u>731</u>
Rezervy celkem	<u>3 535</u>	<u>1 334</u>

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

8 ZÁVAZKY A BUDOUCÍ ZÁVAZKY

Závazky z obchodních vztahů a jiné závazky nebyly zajištěny žádným majetkem Společnosti a nemají splatnost delší než 1 rok.

Společnost nemá žádné závazky po splatnosti ze sociálního nebo zdravotního pojištění ani žádné jiné závazky po splatnosti k finančním úřadům či jiným státním institucím.

Závazky z obchodních vztahů po splatnosti k 30. září 2012 činily 48 tis. Kč (2011: 6 tis. Kč).

Jiné závazky představují přecenění derivátů, viz poznámka 6.

9 ÚVĚRY A OSTATNÍ PŮJČKY

	<u>30. září 2012</u>	<u>30. září 2011</u>
	tis. Kč	tis. Kč
Jiné bankovní úvěry splatné do jednoho roku (včetně části dlouhodobých úvěrů splatné do 1 roku)	53 750	54 200
Dlouhodobé bankovní úvěry se splatností 1 - 5 let	237 500	227 500
Dlouhodobé bankovní úvěry se splatností více než 5 let	<u>421 250</u>	<u>485 000</u>
Bankovní úvěry a kontokorenty celkem	<u>712 500</u>	<u>766 700</u>

Úvěr vznikl na základě uzavření smlouvy o termínovém úvěru od tuzemské banky ve výši 800 000 tis. Kč s konečnou splatností 10 let od podpisu této smlouvy a úrokovou mírou 3M PRIBOR + marže 2,15 % na první čtvrtletí a dále dle ukazatele zadluženosti 1,65 % - 2,45 %. Celá částka byla načerpána k 31. březnu 2011. Úroková míra byla k 17. červnu 2011 zafixována uzavřením úrokového SWAPu ve výši 2,62 %.

K 30. září 2012 má Společnost bankovní úvěr s následujícími parametry:

	<u>Záruka</u>	<u>Úroková sazba</u>	<u>Zůstatek</u> <u>k 30. září 2012</u>
		%	tis. Kč
Komerční banka a.s.	Budova spalovny č.p. 571, pozemky, technologické zařízení spalovny, pohledávky z obchodního styku, bankovní účty, pohledávky z pojistných smluv	4,77	712 500

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

9 ÚVĚRY A OSTATNÍ PŮJČKY (pokračování)

K úvěrům se vztahují jisté smluvní podmínky. Porušení těchto smluvních podmínek může vést k okamžité splatnosti úvěrů. Společnost tyto podmínky k 30. září 2012 i 2011 plnila.

Úvěr je zajištěn následujícími složkami majetku Společnosti:

	Zůstatková hodnota zajištění k 30. září 2012 tis. Kč
Budova spalovny č.p. 571	517 275
Pozemky	38 151
Technologické zařízení spalovny	707 987
Pohledávky z obchodního styku	<u>11 817</u>
Celkem	<u>1 275 230</u>

10 DAŇ Z PŘÍJMŮ

Odložená daň byla vypočtena s použitím sazby daně 19 % (daňová sazba pro roky 2012 a následující).

Odložený daňový závazek lze analyzovat následovně:

	<u>30. září 2012</u> tis. Kč	<u>30. září 2011</u> tis. Kč
Rozdíl mezi daňovými a účetními odpisy majetku	- 57 753	- 43 108
Rezervy a opravné položky	1 109	253
Ostatní přechodné rozdíly účtované do výkazu zisku a ztráty	0	442
Daňové ztráty minulých let	7 672	6 724
Reálná hodnota zajišťovacího úrokového SWAPu*	<u>11 198</u>	<u>7 081</u>
Čistý odložený daňový závazek	<u>- 37 774</u>	<u>- 28 608</u>

* V souladu s účetními postupy dle bodu 2 m) je tato odložená daň účtována do oceňovacích rozdílů ve vlastním kapitálu.

Společnost měla k 30. září 2012 daňové ztráty ve výši 40 381 tis. Kč, z nichž 31 328 tis. Kč může být použito do roku 2013, 1 007 tis. Kč do roku 2014 a 8 046 tis. Kč do roku 2017.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

11 ČLENĚNÍ VÝNOSŮ PODLE ODVĚTVÍ

Výnosy z provozní činnosti:

		Období 12 měsíců končící 30. září 2012	Období 9 měsíců končící 30. září 2011
		tis. Kč	tis. Kč
Tržby za teplo	- tuzemsko	128 782	91 859
Tržby za odpad	- zahraničí	3 308	1 002
	- tuzemsko	83 291	66 668
Tržby za elektřinu, šrot a ostatní	- tuzemsko	<u>29 942</u>	<u>20 454</u>
Celkem prodej vlastních výrobků a služeb		245 323	179 983
Aktivace		31 797	19 141
Jiné výnosy		<u>2 892</u>	<u>4 996</u>
Celkem		<u>280 012</u>	<u>204 120</u>

Výnosy z aktivace představují vlastní spotřebu elektrické energie a tepla, o jejichž hodnotu byla snížena příslušná kategorie nákladů.

12 ZAMĚSTNANCI A ČLENOVÉ ORGÁNŮ

	Osobní náklady		Průměrný přepočtený počet zaměstnanců během období	
	1.10.2011 - 30.9.2012	1.1.2011 - 30.9.2011	1.10.2011 - 30.9.2012	1.1.2011 - 30.9.2011
	tis. Kč	tis. Kč		
Vedení Společnosti	5 962	4 784	5,00	5,00
Ostatní zaměstnanci	<u>18 237</u>	<u>12 950</u>	<u>33,80</u>	<u>33,47</u>
Celkem	<u>24 199</u>	<u>17 734</u>	<u>38,80</u>	<u>38,47</u>

Vedení Společnosti zahrnuje výkonné členy představenstva, ostatní ředitele a vedoucí zaměstnance, kteří jsou jim přímo podřízeni.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

13 TRANSAKCE SE SPŘÍZNĚNÝMI STRANAMI

Společnost vykazovala tyto zůstatky se spřízněnými stranami:

	<u>30. září 2012</u>	<u>30. září 2011</u>
	tis. Kč	tis. Kč
Pohledávky z obchodních vztahů	11 650	0
Jiné pohledávky	<u>11 118</u>	<u>10 734</u>
Pohledávky celkem	<u>22 768</u>	<u>10 734</u>
Závazky z obchodních vztahů	4	0
Jiné závazky	<u>1 268</u>	<u>1 163</u>
Závazky celkem	<u>1 272</u>	<u>1 163</u>

Ve finančním roce 2011/2012 byly uzavřeny tyto transakce ve skupině MVV (rok 2011 je uváděn pouze od data změny vlastníka):

	<u>Období 1.10.2011</u>	<u>Období 26.7.2011</u>
	<u>- 30.9.2012</u>	<u>- 30.9.2011</u>
	tis. Kč	tis. Kč
Výnosy z prodeje služeb	144 043	21 925
Náklady	13 566	2 156

Vedoucím zaměstnancům a členům představenstva Společnosti jsou k dispozici služební vozidla. Odměna členům představenstva Společnosti činila 1 073 tis. Kč (2011: 390 tis. Kč). Odměna členům dozorčí rady Společnosti představovala 340 tis. Kč (2011: 410 tis. Kč). Tyto odměny jsou součástí osobních nákladů.

14 ODMĚNA AUDITORSKÉ SPOLEČNOSTI

Informace o odměně auditorské společnosti jsou uvedeny v příloze konsolidované účetní závěrky mateřské společnosti MVV Energie AG.

TERMIZO a.s.

PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

15 VÝZKUM

Společnost byla ve finančním roce 2011/2012 zapojena do výzkumného projektu financovaného částečně z dotačních zdrojů programu EURÉKA Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy a dále TIP Ministerstva průmyslu a obchodu.

Cílem výzkumného projektu programu EURÉKA nazvaného ALGANOL, který byl zahájen v roce 2009 a navazuje na programy výzkumu a vývoje z předchozích let, je výroba biopaliv z řas s vysokým obsahem škrobu a lipidů při využití spalínového oxidu uhličitého jako zdroje uhlíku. Spoluřešiteli tohoto projektu jsou Mikrobiologický ústav Akademie věd ČR, Vysoká škola chemicko - technologická v Praze - Ústav kvasné chemie a bioinženýrství, Ústav pro výzkum a využití paliv, a.s., University of Minho - Centre of Biological Engineering, Portugalsko, Institute of Cereal Processing Ltd., Rehrbrücke, Germany a International Graduate School Zittau, Germany.

Cílem výzkumného projektu TIP nazvaného Nanofil je výzkum a vývoj nanomateriálů pro filtraci – snížení emisí ze spalín a průmyslových plynů. Cílem výzkumného projektu TIP nazvaného Nanopovlaky je výzkum odolnosti difuzních nanopovlaků na bázi hliníku proti vysokoteplotní korozi v podmínkách spaloven komunálního odpadu i kotlů pro spalování biomasy. Oba projekty byly zahájeny v roce 2009.

Celkové náklady společnosti na tyto projekty za finanční rok 2011/2012 činily 2 959 tis. Kč (2011: 3 452 tis. Kč). Tyto náklady jsou cca jednou polovinou financovány ze státní dotace poskytované na projekty výzkumu a vývoje.

16 PRÁVNÍ A JINÉ SPORY

Společnost není účastna v žádných právních ani jiných sporech, které by měly významný dopad do výkazů Společnosti.

17 POTENCIÁLNÍ ZÁVAZKY

Vedení Společnosti si není vědomo žádných potenciálních závazků Společnosti k 30. září 2012.

TERMIZO a.s.

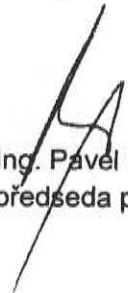
PŘÍLOHA ÚČETNÍ ZÁVĚRKY

ZA FINANČNÍ ROK KONČÍCÍ 30. ZÁŘÍ 2012

18 NÁSLEDNÉ UDÁLOSTI

Po rozvahovém dni nedošlo k žádným událostem, které by měly významný dopad na účetní závěrku k 30. září 2012.

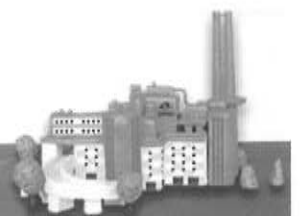
31. října 2012


Ing. Pavel Bernát
předseda představenstva


Ing. Jana Pěničková
obchodně ekonomická ředitelka

Příloha 2

Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami za finanční rok končící 30. září 2012



Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami

Obchodní firma společnosti: TERMIZO a.s.
Sídlo společnosti: 460 06 Liberec, Dr. Milady Horákové 571/56
IČ: 64 65 02 51

Zapsaná v obchodním rejstříku u rejstříkového soudu v Liberci; odd. B, vložka 793 (dále jen „Společnost“)

Představenstvo společnosti

1) konstatuje, že

- neexistuje ovládací smlouva;
- neexistuje smlouva o převodu zisku;
- neexistuje kvalifikovaný koncern;
- existuje faktický koncern;

a proto je představenstvo povinno vypracovat v souladu s ustanovením § 66a odst. 9 obchodního zákoníku zprávu o vztazích mezi propojenými osobami (dále jen „zpráva“), přičemž členové představenstva jako členové statutárního orgánu ovládané osoby si jsou vědomi, že by jim ve smyslu § 66a odst.15 obchodního zákoníku vznikl ručitelský závazek, pokud by ve zprávě nebyly uvedeny společnosti vzniklé újmy v případě, že by tyto újmy nebyly uhrazeny nebo nebyly uzavřeny smlouvy o jejich náhradě;

2) schvaluje tuto zprávu o vztazích mezi propojenými osobami za období od 1.10.2011 do 30.9.2012:

Propojené osoby společnosti

Společnost náleží ke koncernu MVV Energie, struktura jeho části nacházející se na území České republiky je uvedena v příloze č. 1 této zprávy.

Ovládající osoba

Ovládající osobou je společnost **MVV Energie CZ a.s.** se sídlem Praha 5, 150 00, Kutvrtova 339/5, IČ 496 85 490, jejímž jediným akcionářem a konečnou ovládající osobou je společnost **MVV Energie AG** se sídlem ve Spolkové republice Německo, Mannheim D 68159, Luisenring 49 a identifikačním číslem HRB 1780.

Ostatní osoby ovládané ovládající osobou

V této zprávě jsou uvedeny vztahy vůči koncernovým společnostem sídlícím na území České republiky. Ostatní společnosti náležející ke koncernu MVV Energie sídlící v zahraničí nejsou zmiňovány, protože s nimi společnost TERMIZO a.s. není v žádném vztahu.

1. Osoby ovládané přímo ovládající osobou

CTZ s.r.o se sídlem Uherské Hradiště, 686 01, Sokolovská 572; IČ 634 72 163

Českolipské teplo a.s. se sídlem Praha 5, 150 00, Kutvirtova 339/5; IČ 631 49 907

ENERGIE Holding a.s. se sídlem Praha 5, 150 00, Kutvirtova 339/5; IČ 275 94 301

e.services s.r. o. se sídlem Děčín I-Děčín, 405 02 Oblouková 958/25, IČ 287 48 514

G-LINDE s.r.o. se sídlem Praha 5, 150 00, Kutvirtova 339/5; IČ 246 84 538

G-RONN s.r.o. se sídlem Praha 5, 150 00, Kutvirtova 339/5; IČ 246 79 399

IROMEZ s.r.o. se sídlem Pelhřimov, 393 01, Pod náspem 2005, IČ 247 07 341

Jablonecká teplárenská a realitní, a.s. se sídlem Jablonec nad Nisou, 466 01, Liberecká 120; IČ 615 39 881

MVV enservis a.s. se sídlem Liberec 4, 460 01, tř. Dr. Milady Horákové 634; IČ 272 99 872

OPATHERM a.s. se sídlem Opava, 746 01, Horní náměstí č.p. 283, IČ 253 85 771

POWGEN a.s. se sídlem Praha 5, 150 00, Kutvirtova 339/5; IČ 279 28 411

TERMO Děčín a.s. se sídlem Děčín III, 405 02, Oblouková 25, IČ 640 50 882

Zásobování teplem Vsetín a.s. se sídlem Vsetín, 755 01, Jiráskova 1326, IČ 451 92 588

2. Osoby ovládané nepřímo ovládající osobou

ČESKOLIPSKÁ TEPLÁRENSKÁ a.s. se sídlem Česká Lípa, 470 01, Liberecká 132, IČ 646 53 200

Teplárna Liberec, a.s. se sídlem Liberec 4, 460 01, tř. Dr. Milady Horákové 641/34a, IČ 622 41 672

Smlouvy mezi Společnostmi a propojenými osobami uzavřené za období

Smlouvy se společností MVV Energie CZ a.s.

Smlouva o poskytování poradenství ze dne 3. 10. 2011, jejímž předmětem je poradenství v oblasti plánování a controllingu.

Rámcová smlouva č. IT-2011-02 ze dne 19. 10. 2011, jejímž předmětem je stanovení podmínek pro provádění outsourcingu poskytovaných IT služeb.

Smlouva o vytvoření podmínek pro poskytování outsourcingu ze dne 19. 10. 2011 jako dílčí smlouva k Rámcové smlouvě č. IT-2011-02 ze dne 19. 10. 2011. Předmětem smlouvy je vytvoření podmínek pro poskytování služeb outsourcingu IT.

Smlouva o poskytování outsourcingových služeb ze dne 19. 10. 2011 jako dílčí smlouva k Rámcové smlouvě č. IT-2011-02. Předmětem smlouvy o poskytování outsourcingových služeb je outsourcing HW, administrace a správa IS/IT, customizace SW apod.

Smlouva o narovnání ze dne 19. 10. 2011 jako dílčí smlouva k Rámcové smlouvě č. IT-2011-02. Předmětem smlouvy je vypořádání vzájemných práv a povinností vyplývajících z dílčích smluv uzavřených k rámcové smlouvě č. IT-2011-02 ze dne 19. 10. 2011.

Dodatek č. 2 mandátní smlouvy ze dne 2. 1. 2012, jejímž předmětem je závazek mandatáře uskutečňovat činnosti výběru nejvhodnější nabídky na pojištění rizik skupiny MVV Energie CZ apod.

Smlouvy se společností Teplárna Liberec a.s.

Dodatek č. 21 kupní smlouvy na dodávku a odběr tepla ze dne 10.10.2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek.

Dodatek č. 28 kupní smlouvy na dodávku a odběr elektřiny ze dne 10.10.2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek.

Smlouva o poskytování služeb ze dne 1. 11. 2011, jejímž předmětem je výkon činností v oblasti marketingu a poskytování PR služeb.

Dodatek č. 10 kupní smlouvy na dodávku a odběr demi vody ze dne 30. 12. 2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek.

Dodatek č. 2 smlouvy o podmínkách přenechávání zemního plynu ze dne 30. 12. 2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek.

Dodatek č. 10 kupní smlouvy na dodávku a odběr stlačeného vzduchu ze dne 30. 12. 2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek.

Dodatek č. 10 kupní smlouvy na dodávku a odběr čiřené vody ze dne 30. 12. 2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek a změna sazby variabilní složky ceny

Dodatek č. 22 kupní smlouvy na dodávku a odběr tepla ze dne 30. 12. 2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek.

Dodatek č. 29 kupní smlouvy na dodávku a odběr elektřiny ze dne 30. 12. 2011, jehož předmětem je sjednání objemu dodávek a změna sazby fixní i variabilní složky ceny.

Dodatek č. 23 kupní smlouvy na dodávku a odběr tepla ze dne 16. 8. 2012, jehož předmětem je úprava cenového ujednání.

Dodatek č. 24 kupní smlouvy na dodávku a odběr tepla ze dne 31. 8. 2012, jehož předmětem je stanovení letní výkupní ceny pro rok 2012.

Plnění a protiplnění ve vztahu k propojeným osobám:

Ve vztahu ke společnosti MVV Energie CZ a.s.

- a) Byly hrazeny náklady na poradenství dle Smlouvy o poskytování poradenství ze dne 3. 10. 2011. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- b) Byly hrazeny náklady na IT služby dle Rámcové smlouva č. IT-2011-02 ze dne 19. 10. 2011 a jejích dílčích smluv. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- c) Byla zaúčtována odměna mandátáře dle Mandátní smlouvy ze dne 2. 1. 2012. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- d) Byly hrazeny náklady na audit Společnosti dle přefakturované částky, a to na základě plné moci udělené dne 17.2.2012 ohledně výběru auditora a uzavření smlouvy o provedení auditu.

Ve vztahu ke společnosti MVV enservis a.s.

- a) Byly hrazeny náklady běžné údržbářské činnosti a další poskytované provozní služby dle uzavřené rámcové objednávky. Z tohoto vztahu nevznikla Společnosti žádná újma.

Ve vztahu ke společnosti Teplárna Liberec a.s.

- a) Byly hrazeny náklady na odběr tepla z primáru dle Kupní smlouvy o dodávce a odběru tepla z primáru uzavřené dne 31.12.1998. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- b) Byly hrazeny náklady na odběr čiřené vody dle Kupní smlouvy na dodávku a odběr čiřené vody uzavřené dne 31. 12. 2001. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- c) Byly hrazeny náklady na odběr demi vody dle Kupní smlouvy na dodávku a odběr demineralizované vody uzavřené dne 31. 12. 2001. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- d) Byly hrazeny náklady na odběr zemního plynu dle Smlouvy o podmínkách přenechávání zemního plynu uzavřené dne 12. 1. 2010. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- e) Byly hrazeny náklady za marketingové a PR služby dle Smlouvy o poskytování služeb ze dne 1.11.2011. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- f) Protistranou byly poskytovány výnosy za odběr Společností produkované čpavkové vody dle Kupní smlouvy o dodávce a odběru čpavkové vody uzavřené dne 31. 12. 2001. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- g) Protistranou byly poskytovány výnosy za odběr Společností produkovaného stlačeného vzduchu dle Kupní smlouvy o dodávce a odběru stlačeného vzduchu uzavřené dne 31. 12. 2001. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- h) Protistranou byly poskytovány výnosy za odběr Společností vyrobeného tepla dle Kupní smlouvy na dodávku a odběr tepla uzavřené dne 22. 10. 2002. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.
- i) Byly hrazeny náklady za odběr elektřiny a protistranou byly poskytovány výnosy za odběr Společností vyrobené elektřiny dle Kupní smlouvy na dodávku a odběr elektřiny uzavřené dne 22. 10. 2002. Z této smlouvy žádná újma Společnosti nevznikla.

Všechna plnění a protiplnění byla provedena za běžných obchodních podmínek.

Ostatní plnění a protiplnění ve vztahu k propojeným osobám

Ve vztahu ke společnosti MVV Energie CZ a.s.

Byla vyplacena dividenda a z tohoto plnění žádná újma Společnosti nevznikla.

Ostatní právní úkony v zájmu propojených osob

V zájmu propojených osob nebyly v období od 1.10.2011 do 30.9.2012 provedeny ostatní právní úkony.

Opatření přijatá či uskutečněná v zájmu nebo na popud propojených osob, jejich výhody a nevýhody

V průběhu účetního období nebyla v zájmu či na popud ovládající osoby a propojených osob přijata či uskutečněna žádná jiná opatření mimo rámec běžných opatření uskutečňovaných ovládanou osobou ve vztahu k osobě ovládající jako vlastníkovu ovládané osoby.

Ostatní újmy způsobené Společnosti

V období od 1. 10. 2011 do 30. 9. 2012 společnosti nevznikla žádná újma.

Tajné informace

Všechny informace a skutečnosti, které jsou součástí obchodního tajemství ovládající, ovládané osoby nebo ostatních propojených osob, jsou důvěrné, společně se všemi informacemi, které jakákoliv propojená osoba označí za důvěrné. Kromě výše uvedeného, všechny informace vztahující se k podnikání a ostatní související informace a skutečnosti, které by mohly být považovány za tajné a mohly by poškodit propojené osoby, jsou důvěrné.

V souladu s § 51 obchodního zákoníku (513/1991 Sb.) neobsahuje tato zpráva informace výše uvedeného charakteru, aby se zabránilo případným ztrátám ovládané i ovládající osoby.

Další informace

Další informace lze případně nalézt v účetní závěrce Společnosti.

Závěr

Představenstvo Společnosti konstatuje, že za období od 1. 10. 2011 do 30. 9. 2012 nevznikla Společnosti ze vztahů s propojenými osobami žádná újma.

V Liberci dne 31. 10. 2012

Podepsán:



Jméno: Ing. Pavel Bernát

Funkce: předseda představenstva

Příloha č.1 ke Zprávě o vztazích mezi propojenými osobami – Koncernová struktura k 30.9.2012

